



Αριθ. πρωτοκόλλου: 1423.2/02/97
Πειραιάς : 17 -04- 1997

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΑΙΑΣ**

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ΔΕΕΠ - ΔΑΝ

Τμήμα: Γ'ΤΚ

Πληροφορίες: Τζανιδάκης Γ.

Ταχ. διεύθυνση: Κ. Παλαιολόγου 1, 185 35 Πειραιάς

τηλέφωνο: 4112314 - 4191817

τέλεξ: 412581 ΕΕΡ

fax: 4137997

ΠΡΟΣ: ως Π.Δ.

Θέμα: Εφαρμογή Κανονισμού IV/6.4 των τροποποιήσεων 95 της Δ.Σ. SOLAS 7

Σχετ: ΥΕΝ/ΔΕΕΠ 1423.2/06/18-04-1995

1. Σύμφωνα με τον Κανονισμό IV/6.4 των τροποποιήσεων 1995 της Δ.Σ. SOLAS 74 προβλέπεται ότι «εάν το δορυφορικό EPIRB χρησιμοποιείται σαν δευτερεύον μέσο συναγερμού και δεν έχει τη δυνατότητα τηλεχειρισμού, πρέπει να είναι αποδεκτή η εγκατάσταση πρόσθετου EPIRB που εγκαθίσταται στη γέφυρα πλησίον της θέσης διακυβέρνησης του πλοίου». Στον Κανονισμό IV/1.7 εξ' αλλου, προβλέπεται ότι «η απαίτηση αυτή εφαρμόζεται υποχρεωτικά για τα Ε/Γ πλοία που κατασκευάσθηκαν πριν από την 1η Ιουλίου 1997, όχι αργότερα από την ημερομηνία της πρώτης περιοδικής επιθεώρησης του πλοίου που θα γίνει μετά την 1-7-97».

2. Σχετικά με την εφαρμογή της παραπάνω νέας απαίτησης σημειώνονται τα εξής :

α) Εφόσον ως «δευτερεύον μέσο συναγερμού» χρησιμοποιείται όπως προβλέπεται από τις σχετικές της Δ.Σ. SOLAS, άλλη συσκευή (πλὴν του δορυφορικού EPIRB), δεν υπάρχει άλλη πρόσθετη απαίτηση.

β) Εφόσον ως «δευτερεύον μέσο συναγερμού» χρησιμοποιείται το δορυφορικό EPIRB το οποίο έχει δυνατότητα τηλεχειρισμού δεν υπάρχει άλλη πρόσθετη απαίτηση.

γ) Εφόσον όμως ως «δευτερεύον μέσο συναγερμού» χρησιμοποιείται το δορυφορικό EPIRB χωρίς δυνατότητα τηλεχειρισμού τότε απαιτείται πρόσθετη συσκευή δορυφορικού EPIRB.

3. Υπενθυμίζεται ότι στους Κανονισμούς IV/8.2, IV/9.3, IV/10.1.4 και IV/10.2.3 των τροποποιήσεων 88 της Δ.Σ. SOLAS 74 προβλέπεται ότι μπορούν να επιλεγθούν διάφοροι τρόποι για να συμμορφωθεί το πλοίο με την απαίτηση για ύπαρξη «δευτερεύοντος μέσου συναγερμού», ανάλογα με τις περιοχές στις οποίες το πλοίο ταξιδεύει (A1, A2, A3, A4). Μεταξύ των άλλων μεθόδων προβλέπεται ότι το υπάρχον στο πλοίο δορυφορικό EPIRB 406 MHz μπορεί να χρησιμοποιείται ως «δευτερεύον μέσο συναγερμού» εφόσον εγκαθίσταται πλησίον της γέφυρας διακυβέρνησης, είτε και μακριά από αυτήν με την προϋπόθεση ότι έχει τη δυνατότητα να τηλεχειρίζεται από τη γέφυρα. Στην πράξη διαπιστώθηκε ότι σχεδόν σε όλα τα πλοία GMDSS επιλέγεται ως

«δευτερεύον μέσο συναγερμού» η εγκατάσταση δορυφορικού EPIRB 406 MHz (χωρίς δυνατότητα τηλεχειρισμού) δίπλα ή κοντά στη γέφυρα του πλοίου ή , όπου αυτό δεν είναι δυνατό, εγκαθίσταται πρόσθετη συσκευή δορυφορικού EPIRB χειροκίνητης ενεργοποίησης μέσα ή δίπλα στη γέφυρα.

4. Μολονότι τα Ε/Γ πλοία GMDSS θα μπορούσαν να επιλέξουν τις μεθόδους των παραγρ. 2.α και 2.β για να συμμορφωθούν με την νέα απαίτηση του Κανονισμού IV/6.4, εκτιμάται ότι για οικονομικούς λόγους θα επιλεγθεί η εγκατάσταση πρόσθετου EPIRB μέσα στη γέφυρα. Σημειώνεται ότι το πρόσθετο EPIRB προορίζεται για να μεταφέρεται από τον χειριστή στα σωστικά μέσα και να ενεργοποιείται χειροκίνητα. Κατά συνέπεια δεν είναι απαραίτητο το νέο EPIRB να έχει δυνατότητα αυτόματης ενεργοποίησης και μπορεί να χρησιμοποιείται EPIRB που θα έχει την δυνατότητα μόνο για χειροκίνητη ενεργοποίηση.

5. Συνεπώς τα πλοία GMDSS που επιλέγουν την μέθοδο της παραγρ. 2.γ, θα έχουν δύο EPIRBs εκ των οποίων το πρώτο θα είναι αυτό που απαιτείται από τον Κανονισμό IV/7.1.6 της Δ.Σ. SOLAS 74/88 και θα έχει την δυνατότητα χειροκίνητης και αυτόματης ενεργοποίησης και το δεύτερο αυτό που απαιτείται από τον Κανονισμό IV/6.4 της Δ.Σ. SOLAS 74/95 που μπορεί να έχει τη δυνατότητα χειροκίνητης ενεργοποίησης μόνο.

6. Η ύπαρξη όμως δύο EPIRBs στο πλοίο απαιτεί ιδιαίτερη προσοχή στην κωδικοποίηση των σημάτων εκπομπής του συναγερμού κινδύνου ώστε να υπάρξει διαφοροποίηση των σημάτων κωδικοποίησης των δύο EPIRBs. Για την κωδικοποίηση δε πρέπει να εφαρμόζονται επακριβώς οι απαιτήσεις της Σύστασης 663-1 της ITU-R και ειδικότερα πρέπει να προσέχονται τα ακόλουθα :

α) Τα ψηφία 76 έως 81 του σήματος εκπομπής πρέπει να κωδικοποιούνται έτσι ώστε να αντιστοιχούν στο δεκαδικό «0» για το πρώτο EPIRB και στο δεκαδικό «1» για το δεύτερο EPIRB.

β) Το ψηφίο 108 πρέπει να κωδικοποιείται ως δυαδικό «1» για το πρώτο EPIRB που έχει δυνατότητα αυτόματης και χειροκίνητης ενεργοποίησης και ως δυαδικό «0» για το δεύτερο EPIRB εφόσον αυτό έχει δυνατότητα χειροκίνητης ενεργοποίησης μόνο.

7. Υπογραμμίζεται ότι η ορθή κωδικοποίηση των δύο δορυφορικών EPIRBs των πλοίων GMDSS έχει ιδιαίτερη σημασία σε ότι αφορά την ασφάλεια του πλοίου διότι από την ανάλυση των σημάτων των δύο EPIRBs μπορούν τα Κέντρα Συντονισμού Ερευνας και Διάσωσης (RCCs) να εξαγάγουν ασφαλή συμπεράσματα για το περιστατικό. Η λανθασμένη κωδικοποίηση προκαλεί σύγχυση στο RCC σε ότι αφορά την αξιολόγηση των πραγματικών στοιχείων του περιστατικού με αποτέλεσμα να δημιουργούνται καθυστερήσεις στην αποτελεσματική παροχή βοήθειας στο πλοίο που κινδυνεύει.

8. Σημειώνεται επίσης ότι η κωδικοποίηση του EPIRB έχει άμεση σχέση με την εκπομπή της ταυτότητας του πλοίου (MMSI) στον συναγερμό κινδύνου και κατά συνέπεια η χρήση λανθασμένου κωδικού αποτελεί παράβαση σύμφωνα με τις διατάξεις του Διεθνούς Κανονισμού Ραδιοεπικοινωνιών.

9. Οι τεχνικές εταιρείες που εγκαταθιστούν ή εκτελούν περιοδικό έλεγχο στα δορυφορικά EPIRBs των πλοίων παρακαλούνται να προσέξουν ιδιαίτερα την ορθή κωδικοποίηση των EPIRBs και να παραδίδουν στον πλοίαρχο υπογεγραμμένο

αντίγραφο της έκθεσης δοκιμής (test report) στο οποίο να αναγράφονται υποχρεωτικά τα στοιχεία του σήματος εκπομπής του EPIRB (συχνότητα, σταθερότητα συχνότητας, ισχύς σήματος και κωδικοποίηση).

10. Οι εφοπλιστικές ενώσεις παρακαλούνται να ενημερώσουν τα μέλη τους για την εφαρμογή των απαιτήσεων του Κανονισμού IV/6.4 της Δ.Σ. SOLAS 74/95 και να ενημερώσουν τους πλοiάρχους ότι πρέπει να τηρούν στα ναυτιλιακά έγγραφα του πλοiού την έκθεση δοκιμής (test report) της τεχνικής εταιρείας η οποία εκδίδεται κάθε 2 χρόνια σύμφωνα με την παραγρ. 3.2 του (α) σχετικού .

11. Οι επιθεωρητές των νηογνωμόνων παρακαλούνται να ελέγχουν σχολαστικά τις εκθέσεις δοκιμών (test reports) για να διαπιστώνουν την ορθή κωδικοποίηση και τις λοιπές τεχνικές παραμέτρους που προβλέπονται στην παραγρ.9 .

12. Οι Λιμενικές Αρχές να ενημερώσουν το προσωπικό τους και να εντάξουν την παρούσα στον φάκελλο μονίμων εγκυκλίων ΔΕΕΠ και να την καταχωρήσουν με αύξοντα αριθμό α/α 41 στον πίνακα V Τμήμα Γ/ΤΚ του ευρετηρίου μονίμων εγκυκλίων ΔΕΕΠ που έχει κοινοποιηθεί με την 3137/17-2-87 εγκύκλιο ΔΕΕΠ.

13. Για περισσότερες πληροφορίες ή διευκρινήσεις μπορείτε να απευθύνεσθε στην Υπηρεσία μας.

Ο Β' ΥΠΑΡΧΗΓΟΣ Λ.Σ.

ΥΠΟΝΑΥΑΡΧΟΣ ΛΣ ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Θ.

Ακριβές αντίγραφο
Ο Προϊστάμενος Γραμματείας

ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΝΟΜΗΣ

I. ΑΠΟΔΕΚΤΕΣ ΠΡΟΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

1. ΚΛ/Χ - Λ/Χ - Υ/ΛΧ
2. AMERICAN BUREAU OF SHIPPING, Σκουζέ 6, Πειραιά 18535
3. BUREAU VERITAS, Α. Κονδύλη 26-28, Πειραιά 18545
4. DET NORSKE VERITAS, Α. Κονδύλη 26-28, 18545 Πειραιά
5. GERMANISHER LLOYD'S, Α. Μιαούλη 91 Πειραιά 18538
6. LLOYD'S REGISTER OF SHIPPING, Α. Μιαούλη 87 Πειραιά 18538
7. NIPPON KAIJIKYOKAI, Α. Μιαούλη 25 Πειραιά 18535
8. ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΝΗΟΓΝΩΜΩΝ, Α. Μιαούλη 23, Πειραιά 18535
9. REGISTRO ITALIANO NAVALE, Πλάτωνος 12, Πειραιά 18535
10. KOREAN REGISTER OF SHIPPING, Ηρ. Πολυτεχνείου 62, Πειραιά 18535
11. ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟ ΣΩΜΑΤΕΙΟ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΘΑΛΑΣΣΗΣ Σκυλίτση 19, 185 31 Πειραιά
12. ΕΝΩΣΗ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΘΑΛΑΣΣΗΣ, ΜΑΡΙΝΑ ΖΕΑΣ 13B Πειραιά 18533
13. ΕΛΚΗΜΕ ΕΠΕ, Καλύμνου 5, 18345 Μοσχάτο
14. MARAK ELECTRONICS ABEE, Α. Δημοκρατίας 455, 18755 Ικόνιο
15. ΜΑΡΕΛ Ηλεκτρονική, Σωτήρος Διός 6, 18538 Πειραιά
16. ELENAVA, Φίλωνος 133, 135 35 Πειραιά
17. ELINE, Ζωσιμαδών 33, Πειραιά 18531
18. ΡΑΔΙΟΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΠΕ, Καραϊσκού 157, 18535 Πειραιά
19. SEATRONICS, Νοταρά 94, 18510 Πειραιά
20. TIMOR HELMAR, Καραϊσκού 123, Πειραιά. 18535

21. RADIOMARINE ELECTRONICS, Κολοκοτρώνη 150, Πειραιά 18536
22. SELMAR ELECTRONICS, Γ.Τζελέπη 14, 185 31 Πειραιά
23. SPELMAR ELECTRONICS LTD, Κολοκοτρώνη 143, Πειραιά 18536
24. NAVICOM, Κολοκοτρώνη 10, 18531 Πειραιά
25. MORS ELECTRONICS, Φίλωνος 95, Πειραιά 18535
26. PIRAEUS ELECTRONICS, Ακτή Μουτσοπούλου 38, Πειραιά 18536
27. NOBA A.E., ΙΙ Μεραρχίας 9, Πειραιά 18535
28. SELMA ELECTRONICS, Βιτωλίων 19 & Αιτωλικού, 18545 Πειραιά
29. SAEL MARINE ELECTRONICS, Α.Νικολάου 7, 18537 Πειραιά
30. ΑΦΟΙ ΠΑΡΙΣΙΝΟΥ, Ηλία Ηλιού & Δάβαρη 3, 11744 Αθήνα
31. SCIENTIFIC HALKIS ELECTRONICS, Κολ/τρώνη 89, 18535 Πειραιά
32. EMS ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΦΙΛΙΠΠΑΚΗΣ, Σαχτούρη 12, 18537 Πειραιά
33. GENERAL ELECTRONIC REPAIRS, Θερμοπυλών 53, 18545 Πειραιά
34. MORSE ELECTRONICS CO, Κ. ΠΕΠΠΑΣ & ΣΙΑ Ο.Ε., Φίλωνος 113, 18535 Πειραιά
35. MSTC HELLAS ELECTRONICS, Παπαφλέσσα 49, 18758 Πειραιά
36. RADIO PIRAEUS ELECTRONICS, Φιλελλήνων 9, 18538 Πειραιά
37. ELETECH LTD, Αγ. Σπυρίδωνος 19, 18535 Πειραιά
38. PIRAEUS MARINE ELECTRONICS, Νικήτα 13, 18531 Πειραιά
39. EL MARE ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ ΠΛΟΙΩΝ, Βόλου 8Α, Κερατσίνι 18755
40. CRS ELECTRONICS, Ευκλείας 26 και Κλεισόβης, 18538 Πειραιά
41. SAIT MARINE (Greece) Μακράς Στοάς 3, Πειραιά 18531
42. ΑΕ, Εθνικής Αντιστάσεως 84, 15231 Χαλάνδρι
43. RADIO MARINE ELECTRONICS S.A., Κολοκοτρώνη 150, Πειραιά 18536
44. SPACE ELECTRONICS LTD, Σωτήρος Διός 6, Πειραιά 18538
45. COSMOS ELECTRONICS, Φίλωνος 79-81, Πειραιάς 18535
46. INTERMARINE ELECTRONICS CORP., Αγ. Σαράντα 16 18346 Μοσχάτο
47. ELMARE ΙΙ, Μπουμπουλίνας και Προύσσης 1, Κερατσίνι 18755
48. ΕΛΛΑΣ MARINE ELECTRONICS, Αλίμου 85, Αλιμος 17455
49. UNIVERSAL ELECTRONICS INC., Νοταρά 125-127, 18536 Πειραιά
50. AQUAMARINE ELECTRONICS, Παλληκαρίδη 30, Κερατσίνι Πειραιάς.
51. ELECTROMARINE, Πάρνηθος 8, Πειραιά 18540
52. INTERNATIONAL ELECTRONICS, Ηπείρου 6, Κηφισιά 145 62
53. ΕΛΛΗΝΙΚΕΣ ΡΑΔΙΟΥΠΗΡΕΣΙΕΣ Ε.Π.Ε., Ηρώων Πολυτεχνείου 59, Πειραιά 18535
54. INTEL Ηπείρου 6, 14562 Κηφισιά
55. ΤΗΛΕΥΠΗΡΕΣΙΕΣ, ΠΙΤΑΟΥΛΗΣ Φ. Ο.Ε. Μαυροκορδάτου 55, 18536 Πειραιά

ΙΙ. ΑΠΟΔΕΚΤΕΣ ΠΡΟΣ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

1. ΕΝΩΣΗ ΕΛΛΗΝΩΝ ΕΦΟΠΛΙΣΤΩΝ, Α. Μιαούλη 85, 18538 Πειραιά
2. ΕΝΩΣΗ ΕΦΟΠΛΙΣΤΩΝ Ε/Γ ΠΛΟΙΩΝ, Α. Μιαούλη 87, 18538 Πειραιά
3. ΕΝΩΣΗ ΕΦΟΠΛΙΣΤΩΝ ΑΚΤΟΠΛΟΪΑΣ, Α. Ποσειδώνος & Αριστείδου 15, Πειραιά 18531
4. ΕΝΩΣΗ ΕΦΟΠΛΙΣΤΩΝ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΩΝ ΦΟΡΤΗΓΩΝ, Α. Μιαούλη 81, Πειραιά 18538
5. ΕΝΩΣΗ ΠΟΡΘΜΕΙΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ, Γούναρη 2 Πειραιά 18536
6. ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΣ ΕΝΩΣΗ ΑΚΤΟΠΛΟΙΚΩΝ ΦΟΡΤΗΓΩΝ ΞΥΛΙΝΩΝ & ΣΙΔΗΡΩΝ ΜΕΧΡΙ 500 ΚΟΧ, Καποδιστρίου 24, 18531 Πειραιά
7. ΕΝΩΣΗ ΠΛΟΙΟΚΤΗΤΩΝ & ΕΦΟΠΛΙΣΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΩΝ Ρ/Κ & Ν/Γ ΠΛΟΙΩΝ, Σαχτούρη 8-10, Πειραιά 18536
8. ΕΝΩΣΗ ΕΛΛΗΝΩΝ ΕΦΟΠΛΙΣΤΩΝ ΥΠΕΡΠΟΝΤΙΟΥ ΑΛΙΕΙΑΣ, Κολοκοτρώνη 70, Πειραιά 18535
9. ΕΝΩΣΗ ΕΛΛΗΝΩΝ ΠΛΟΙΟΚΤΗΤΩΝ ΑΛΙΕΙΑΣ, Κίου και Μπουμπουλίνας 19, 18535 Κερατσίνι
10. ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΩΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΩΝ ΘΑΛΑΣΜΗΓΩΝ, Αφεντούλη 2, 18536 Πειραιά
11. ΝΑΥΤΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΕΛΛΑΔΟΣ, Α. Μιαούλη 65, 18538 Πειραιά
12. Π.Ν.Ο., Α. Μιαούλη 47-49, 18536 Πειραιά
13. Π.Ε.Π.Ε.Ν., Κολοκοτρώνη 102, Πειραιά
14. Π.Ε.Ρ.Ρ.Α.Ε.Ν., Ηρώων Πολυτεχνείου 10, Πειραιά 18532

ΙΙΙ. ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΔΙΑΝΟΜΗ

1. Γρ. κ. ΥΕΝ (υτα)
2. Γρ. κ. Γ.Γ (υτα)
3. Γρ. κ. Α/ΛΣ (υτα)
4. Γρ. κ. Β'Υ/ΛΣ

5. YEN/ΔΕΕΠ
6. YEN/ΔΑΝ